

## Publications in Dutch

1971, *Sociologie en geschiedenis en andere essays*. Translations under editorship of G. van Benthem van den Bergh and Jan Godschalk of 'Problems of Involvement and Detachment' (1956); *Die höfische Gesellschaft*, pp 9-59; *Über den Prozeß der Zivilisation. Soziogenetische und psychogenetische Untersuchungen*, pp vi-lxx; 'Sociology and Psychiatry' (1969). Amsterdam, van Gennepe

1971, 'Sport en geweld. Het ontstaan van de sport in de antieke wereld'. Translation from English by Nelleke Fuchs-van Maaren of 'The Genesis of Sport as a Sociological Problem' (1971), *De Gids* (Amsterdam) 134, pp 67-88

1971, *Wat is sociologie?* Translation from German by J. Vollers and J. Goudsblom of *Was ist Soziologie?*. Utrecht, Het Spectrum

1974, 'Een essay over tijd'. Translation from English by G. van Benthem van den Bergh of the manuscript 'An Essay on Time'. *De Gids* (Amsterdam) 137, pp 600-608

1975, 'Een essay over tijd'. Translation from English by G. van Benthem van den Bergh of the manuscript 'An Essay on Time'. *De Gids* (Amsterdam) 138, pp 50-59, 367-377, 587-600

1976, (with John L. Scotson) *De gevestigden en de buitenstaanders. Een studie van de spanningen en machtsverhoudingen tussen twee arbeidersbuurten*. Translation from English by Cas Wouters and Bram van Stolk of *The Established and the Outsiders. A Sociological Enquiry into Community Problems*, including the translation of a new introduction by the author. Utrecht, Het Spectrum

1977, 'Drake en Doughty. De ontwikkeling van een conflict'. Translation from English by Nelleke Fuchs-van Maaren of the manuscript 'Drake and Doughty. A Paradigmatic Case Study'. *De Gids* (Amsterdam) 140, pp 223-237

1977, 'Over roddelen'. Excerpt from *The Established and the Outsiders. A Sociological Enquiry into Community Problems*, pp 89-105. In: Johan Goudsblom a.o. (eds.), *Hoofdstukken uit de sociologie*, pp 267-284. Utrecht, Spectrum

1980, 'Over de dood en de eenzaamheid van de stervenden in onze tijd'. Translation from German by G. van Benthem van den Bergh of 'Über die Einsamkeit der Sterbenden in unseren Tagen' (1979). *De Gids* (Amsterdam) 143 pp 451-479

1982, *Het civilisatieproces. Soziogenetische en psychogenetische onderzoeken*. Translation from German by Willem Kranendonk et al. (Vol. 1) and Han Israëls (Vol. 2) of *Über den Prozeß der Zivilisation. Soziogenetische und psychogenetische Untersuchungen*. Utrecht, Het Spectrum

1982, *Problemen van betrokkenheid en distantie*. Translation from English by G. van Benthem van den Bergh en B. Jonker of 'Problems of Involvement and Detachment' (1956), and parts of the original English manuscript 'The Fishermen in the Maelstrom' later to be translated and enlarged and published in *Engagement und Distanzierung. Arbeiten zur Wissenssoziologie I*. Amsterdam, Meulenhoff

1983, 'Kitschstijl en kitschtijdperk'. Translation from German by Gerda Meijerink of 'Kitschstil und Kitschzeitalter' (1935). In: Gerda Meijerink (ed.), *Die Sammlung. Een bloemlezing uit het emigranten-maandblad dat van september 1933 tot augustus 1935 bij Querido Verlag is verschenen*, pp 211-222. Amsterdam, Querido

1983, 'Hoe kunnen wetenschappelijke en literaire utopieën de toekomst beïnvloeden?' Translation from English by G. van Benthem van den Bergh of a lecture held in June 1980 at the NIAS in Wassenaar. *De Gids* (Amsterdam) 146, pp 3-17

1983, 'Voorwoord', in: Bram van Stolk en Cas Wouters, *Vrouwen in tweestrijd. Tussen thuis en tehuis: Relatieproblemen in de verzorgingsstaat, opgetekend in een crisiscentrum*, pp 9-17. Deventer, Van Loghum Slaterus

1984, *De eenzaamheid van stervenden in onze tijd*. Revised translation by G. van Benthem van den Bergh of 1980 based on *Über die Einsamkeit der Sterbenden in unseren Tagen* (1982). Amsterdam, Meulenhoff

1985, *Een essay over tijd*. Re-publication of 1974 and 1975, enlarged with additional texts of *Über die Zeit. Arbeiten zur Wissenssoziologie II* (without the foreword). Amsterdam, Meulenhoff

1985, *De gevestigden en de buitenstaanders. Een studie van de spanningen en machtsverhoudingen tussen twee arbeidersbuurten*. New edition of 1976. Den Haag, E.R. Ruward

1986, 'De vrees om te verdwijnen en de straf die ons te wachten staat'. Translation from English by A. Steenhuis of parts of a lecture held at the Studium Generale in Groningen (see also 'Fear of Death' (1990)). *De Groene Amsterdammer*, 110 (50), 10 Dec. 1986, pp 18-19

1987, 'Notities bij mijn levensloop'. Translation from German by Rudolf Knijff of 'Notizen zum Lebenslauf' (1984). In: A.J. Heerma van Voss and A. van Stolk (eds.), *De geschiedenis van Norbert Elias*, pp 93-164. Amsterdam, Meulenhoff

1990, *Het civilisatieproces. Sociogenetische en psychogenetische onderzoeken*. Revised edition of the 1982 Dutch edition. Utrecht, Het Spectrum

1991, *Mozart. De sociologie van een genie*. Translation from German by Ria van Hengel of *Mozart. Zur Soziologie eines Genies*. Amsterdam, van Gennep

1997, *De hofsamenleving. Een sociologische studie van koningschap en hofaristocratie*. Translation from German by Bart Jonker of *Die höfische Gesellschaft*. Amsterdam, Boom

2001, *Het civilisatieproces. Sociogenetische en psychogenetische onderzoeken*. Revised edition of the 1990 Dutch edition. Amsterdam, Boom

### **Publications in Portuguese**

1980, *Introdução à sociologia*. Translation from English by Maria Luísa Ribeiro Ferreira of *Was ist Soziologie?*. Lisboa, Edições '70

1987, *A sociedade de corte*. Translation from German by Ana Maria Alves of *Die höfische Gesellschaft*. Lisboa, Estampa

1989, *O processo civilizacional. Investigações sociogenéticas e psicogenéticas*. Translation from German by Lídia Campos Rodrigues of *Über den Prozeß der Zivilisation. Soziogenetische und psychogenetische Untersuchungen*, Vol. I. Lisboa, Dom Quixote

1990, *O processo civilizacional. Investigações sociogenéticas e psicogenéticas*. Translation from German by Lídia Campos Rodrigues of *Über den Prozeß der Zivilisation. Soziogenetische und psychogenetische Untersuchungen*, Vol. II. Lisboa, Dom Quixote

1990, *O processo civilizador. Uma história dos costumes*. Translation from German by Ruy Jungmann of *Über den Prozeß der Zivilisation. Soziogenetische und psychogenetische Untersuchungen*, Vol. I. Rio de Janeiro, Jorge Zahar

1991, *A condição humana. Considerações sobre a evolução da humanidade, por ocasião do quadragésimo aniversário do fim de uma guerra (8 de Maio de 1985)*. Translation from German by Manuel Loureiro of *Humana Conditio. Beobachtungen zur Entwicklung der Menschheit am 40. Jahrestag eines Kriegsendes (8. Mai 1985)*. Lisboa, Difel

1992, (with Eric Dunning) *A busca da excitação*. Translation from English by Maria Manuela Almeida e Silva of *Quest for Excitement. Sport and Leisure in the Civilizing Process*. Lisboa, Difel

1993, *A sociedade dos indivíduos*. Translation from German by Mário Matos of *Die Gesellschaft der Individuen*. Lisboa, Dom Quixote

1993, *O processo civilizador. Formação do estado e civilização*. Translation from German by Ruy Jungmann of *Über den Prozeß der Zivilisation. Soziogenetische und psychogenetische Untersuchungen*, Vol. II. Rio de Janeiro, Jorge Zahar

1994, *Teoria simbólica*. Translation from English by Paulo Valverde of. *The Symbol Theory*.. Oeiras, Celta Editora

1994, *A sociedade dos indivíduos*. Translation from German by Vera Ribeiro of *Die Gesellschaft der Individuen*. Rio de Janeiro, Jorge Zahar

1994, *Mozart. Sociologia de um gênio*. Translation from German by Sergio Goes de Paula of *Mozart. Zur Soziologie eines Genies*. Rio de Janeiro, Jorge Zahar

1997, *Os Alemães. A luta pelo poder e a evolução do habitus nos séculos XIX e XX*. Translation from German by Álvaro Cabral of *Studien über die Deutschen. Machtkämpfe und Habitusentwicklung im 19. und 20. Jahrhundert*. Rio de Janeiro, Jorge Zahar

1997, *Envolvimento e distanciamento. Estudos sobre sociologia de conhecimento*. Translation from German by Maria Luísa Cabaços Meliço of *Engagement und Distanzierung. Arbeiten zur Wissenssoziologie I.* Lisboa, Dom Quixote

1998, *Sobre o tempo*. Translation from German by Vera Ribeiro of *Über die Zeit. Arbeiten zur Wissenssoziologie II.* Rio de Janeiro, Jorge Zahar

1998, *Envolvimento e alienação*. Translation from English by Alvaro de Sá of *Involvement and Detachment*. Rio de Janeiro, Bertrand Brasil

2000, (with John L. Scotson) *Os estabelecidos e os outsiders. Sociologia das relações de poder a partir de uma pequena comunidade*. Translation from English/German by Vera Ribeiro and Pedro Sússekkind of *The Established and the Outsiders. A Sociological Enquiry into Community Problems* and the postscript of *Etablierte und Außenseiter*. Rio de Janeiro, Jorge Zahar

2001, *Norbert Elias por ele mesmo*. Translation from German by André Telles of *Über sich selbst*. Rio de Janeiro, Jorge Zahar

2001, *A solidão dos moribundos*. Translation from German by Plinio Dentzien of *Über die Einsamkeit der Sterbenden in unseren Tagen*. Rio de Janeiro, Jorge Zahar

2001, *A sociedade de corte : Investigação sobre a sociologia da realeza e da aristocracia de corte*. Translation from German by Pedro Sússekkind of *Die höfische Gesellschaft*. Rio de Janeiro, Jorge Zahar

### **Publications in Italian**

1980, *La società di corte*. Translation from German by Giuseppina Panzieri of *Die höfische Gesellschaft*. Bologna, Il Mulino

1982, *La civiltà delle buone maniere*. Translation from German by Giuseppina Panzieri of *Über den Prozeß der Zivilisation. Soziogenetische und psychogenetische Untersuchungen*, Vol. 1. Bologna, Il Mulino

1982, 'Il processo di civilizzazione dei genitori'. Translation from German by Cristina Donizetti of 'Die Zivilisierung der Eltern'. In: Linde Burkhardt (ed.), *Abitare con i bambini*, pp 13-41. Milano, Emme

1983, *Potere e civiltà. Il processo di civilizzazione II*. Translation from German by Giuseppina Panzieri of *Über den Prozeß der Zivilisation. Soziogenetische und psychogenetische Untersuchungen*, Vol II. Bologna, Il Mulino

1984, 'Il senso della morte nella società contemporanea'. Translation from German by Roberto Rossi of part of *Über die Einsamkeit der Sterbenden in unseren Tagen*. *L'Illustrazione* (Milano) 4 no. 16, pp 6-13

1984, 'Utopie scientifiche e utopie letterarie per il futuro'. Translation from English by Pina Lalli of 'What is the Role of Scientific and Literary Utopias for the Future?' (1982). *Intersezioni. Rivista di storia delle idee* (Bologna) 4, pp 5-24

1985, *La solitudine del morente*. Translation from German of *Über die Einsamkeit der Sterbenden in unseren Tagen* (1982) and from English the afterword of *The Loneliness of the Dying* (1985) by Martha Keller. Bologna, Il Mulino

1986, *Saggio sul tempo*. Translation from German by Antonio Roversi of *Über die Zeit. Arbeiten zur Wissenssoziologie II*. Bologna, Il Mulino

1986, 'Presentazione'. Translation from German by Ettore Covi of 'Nachwort', to Meike Behrman and Carmine Abate, *Die Germanesi. Geschichte und Leben einer süditalienischen Dorfgemeinschaft und ihrer Emigranten* (1984). In: Carmine Abate and Meike Behrman, *I Germanesi. Storia e vita di una comunità calabrese e dei suoi emigranti*, pp 7-15. Cosenza, Pellegrini Editore.

1987, *Humana conditio. Osservazioni sullo sviluppo dell'umanità nel quarantesimo anniversario della fine di una guerra*. Translation from German by Alessandro Cavalli of *Humana Conditio. Beobachtungen zur Entwicklung der Menschheit am 40. Jahrestag eines Kriegsendes (8. Mai 1985)*. Bologna, Il Mulino

1988, *Coinvolgimento e distacco. Saggi di sociologia della conoscenza*. Translation from German of *Engagement und Distanzierung. Arbeiten zur Wissenssoziologie I* and the introduction from English of *Involvement and Detachment* by Giuseppina Panzieri. Bologna, Il Mulino

1988, *Il processo di civilizzazione*. Reprint of 1982 and 1983. Bologna, Il Mulino

1989, (with Eric Dunning) *Sport e aggressività. La ricerca di eccitamento nel 'loisir'*. Translation from English by Valeria Camporesi of *Quest for Excitement. Sport and Leisure in the Civilizing Process*. Bologna, Il Mulino

1990, *La società degli individui*. Translation from German by Giuseppina Panzieri of *Die Gesellschaft der Individuen*. Bologna, Il Mulino

1990, *Che cos'è la sociologia?* Translation from German by Tonino Griffiero of *Was ist Soziologie?*. Torino, Rosenberg & Sellier

1991, *I tedeschi. Lotte di potere ed evoluzione dei costumi nei secoli XIX e XX*. Translation from German by Giuseppina Panzieri of *Studien über die Deutschen. Machtkämpfe und Habitusentwicklung im 19. und 20. Jahrhundert*. Bologna, Il Mulino

1991, *Mozart. Sociologia di un genio*. Translation from German by Rossella Martini of *Mozart. Zur Soziologie eines Genies*. Bologna, Il Mulino

1998, *Teoria dei simboli*. Translation from English of *The Symbol Theory*. Bologna, Il Mulino

2001, *Tappe di una ricerca*. Translation from English by Valeria Comparesi, Rossella Martini, Giuseppina Panzieri, Paolo Pepe, and Emanuel Scoppola of Johan Goudsblom and Stephen Mennell (eds.), *The Norbert Elias Reader: A Biographical Selection*. Bologna, Il Mulino

### **Publications in Romanian**

2002, *Procesul civilizării. Cercetări sociogenetice și psihogenetice*, 2 volumes. Translation from German by Monica-Maria Aldea. Bukarest, Polirom

### **Publications in Danish**

1980, 'En blik på et ridders liv'. Translation from German by Nils Gunder Hansen of *Über den Prozeß der Zivilisation. Soziogenetische und psychogenetische Untersuchungen*, pp 283-301. *Kultur & Klasse* (Kopenhagen) 38, pp 79-95

1981, 'Sportens oprindelse som et sociologisk problem. Translation from English by Peter Mayat and Bente Lanst of 'The Genesis of Sport as a Sociological Problem' (1971). *Den jyske Historiker* 19/20, pp 62-88

1983, *De døendes ensomhed*. Translation from German by Hans Chr. Fink of *Über die Einsamkeit der Sterbenden in unseren Tagen*. København, Tiderne Skifter

1991, *Mozart. Sociologiske betragtninger over et geni*. Translation from German by Peter Dürrfeld of *Mozart. Zur Soziologie eines Genies*. n.p., Gyldendal

## **Publications in Norwegian**

1984, *De døendes ensomhet*. Translation from German by Niels Magnus Bugge of *Über die Einsamkeit der Sterbenden in unseren Tagen*. Oslo, Pax

1991, *Mozart. Genialitet og samfunn*. Translation from German by Sverre Dahl of *Mozart. Zur Soziologie eines Genies*. Oslo, H. Aschehoug & Co.

1994, 'Om nasjonalisme'. Translation from German by Eivind Tjonneland of part of chapter II of *Studien über die Deutschen. Machtkämpfe und Habitusentwicklung im 19. und 20. Jahrhundert*, in: Elias og Habermas, *Nasjonalisme og nasjonal identitet*, pp 7-54. Oslo, Cappelen Akademisk Forlag

1997, *De døendes ensomhet*. Reprint of 1984. Oslo, Humanist Forlag

## **Publications in Swedish**

1986, (with Eric Dunning) *Från riddarspel till fotbollscup. Sport i sociologisk behysning*. Translation from German of *Sport im Zivilisationsprozeß. Studien zur Figurationssoziologie* (1983). Stockholm

1989, *Sedernas historia*. Translation from German by Berit Skogsberg of *Über den Prozeß der Zivilisation. Soziogenetische und psychogenetische Untersuchungen*, Vol. I. Stockholm, Atlantis

1991, *Från svärdet till plikten. Samhällets förvandlingar*. Translation from German by Dag Malm of *Über den Prozeß der Zivilisation. Soziogenetische und psychogenetische Untersuchungen*, Vol. II. Stockholm, Atlantis

1992, *Mozart. Sociologiska betraktelser över ett geni*. Translation from German by Tora Palm of *Mozart. Zur Soziologie eines Genies*. Malmö, Aldebaran

1999, (with J. Scotson) *Etablerade och outsiders: En sociologisk studie om grannskapsproblem*. Translation from English by Anita Sandberg and Gunnar Sandin of *The Established and the Outsiders. A Sociological Enquiry into Community Problems* (1994). Lund, Arkiv

## **Publications in Polish**

1980, *Przemiany obyczajów w cywilizacji Zachodu*. Translation from German by Tadeusz Zabłudowski of *Über den Prozeß der Zivilisation. Soziogenetische und psychogenetische Untersuchungen*, Vol. 1, pp 76-122 and Vol. 2, pp 312-434. Warszawa, Państwowy Instytut Wydawniczy

## **Publications in Croatian**

1996, *O procesu civilizacije. Sociogenetska i psihogenetska istraživanja*. Translation from German by Marian Bobinac and Silvia Bosner of *Über den*

*Prozeß der Zivilisation. Soziogenetische und psychogenetische Untersuchungen.* Zagreb, Antibarbarus

### **Publications in Bulgarian**

1999, *Shcho e sotsiologiya?*. Translation from German by Svetla Marinova of *Was ist Soziologie?*. Sofia

### **Publications in Russian**

2001, *Obshchestvo individov.* Translation from German by A. Antonovski, A. Ivanchenko, and A. Kruglov of *Die Gesellschaft der Individuen.* Moscow, Praxis

### **Publications in Greek**

1983, 'Gia tou Adorno: Sebasmos kai kritike'. *Epopteia* pp 795-801. Translation from German by A.K. Papantoniou of 'Respekt und Kritik'. In: Norbert Elias and Wolf Lepenies, 1978, *Zwei Reden anlässlich der Verleihung des Theodor W. Adorno-Preises*, pp 37-68. Frankfurt, Suhrkamp

1983, 'Koinoniologia kai Istoría'. *Epopteia* pp 802-825. Translation from German by A.K. Papantoniou of *Die höfische Gesellschaft*, pp 9-59

1983, 'È dpisthochorèsè tou kiononiologou stó parou'. *Epopteia* pp 826-834. Translation from German by A.K. Papantoniou of 'Über den Rückzug der Soziologen auf die Gegenwart' (1983)

1997, Translation from German of *Über den Prozeß der Zivilisation. Soziogenetische und psychogenetische Untersuchungen*, Vol. II. Athens, Nefeli

1998, (With Eric Dunning) Translation from *Quest for Excitement. Sport and Leisure in the Civilizing Process.* Athens, Dromeas Editions

### **Publications in Hungarian**

1987, *A civilizáció folyamata. Szociogenetikus és pszichogenetikus vizsgálódások.* Translation from German by Berényi Gábor of *Über den Prozeß der Zivilisation. Soziogenetische und psychogenetische Untersuchungen.* Budapest, Gondolat

1990, 'Az időről'. Translation from German by Berényi Gábor of *Über die Zeit. Arbeiten zur Wissenssoziologie II (?)*, in: Gellériné Lázár Márta (ed.), *Időben élni. Történeti-szociológiai tanulmányok*, pp 15-48. Budapest, Akadémiai Kiadó

2000, *Mozart: egy zseni szociológiája.* Translation from German by Gjőri László of *Mozart. Zur Soziologie eines Genies.* Budapest, Európa Könyvkiadó

2000, *A haldoklók magányossága*. Translation from German by Glavina Zsuzsa of *Über die Einsamkeit der Sterbenden in unseren Tagen* (1982). Budapest, Helikon Kiadó

### **Publications in Finnish**

1993, *Kuolevien yksinäisyys*. Translation from German by Paula Nieminen of *Über die Einsamkeit der Sterbenden in unseren Tagen*. Tampere, Gaudeamus

1997, *Saksalaiset. Valtataistelut ja habituskehitys 1800 - ja 1900 - luvuilla*. Translation from German by Paula Nieminen of *Studien über die Deutschen. Machtkämpfe und Habitusentwicklung im 19. und 20. Jahrhundert*. Tampere, Gaudeamus

### **Publications in Japanese**

1977, *Bunmeika no katei 1: YÜ roppa jÜ ryu kaisÜ no fñ zoku no henshen*. Translation from German by Akai Keiji, Nakamura Motoyasu and Yoshida Masakatsu of *Über den Prozeß der Zivilisation. Soziogenetische und psychogenetische Untersuchungen*, Vol. 1. Tokyo, Hosei University Press

1978, *Bunmeika no katei 2: syakai no henshen / bunmeika no katei no tameno mitorizu*. Translation from German by Hata Setuo, Mizobe Keiichi, Hada Hiroshi and Touhei Hiroyuki of *Über den Prozeß der Zivilisation. Soziogenetische und psychogenetische Untersuchungen*, Vol. 2. Tokyo, Hosei University Press

1981, *Kyñ tei shakai*. Translation from German by Hata Setsuo, Nakano Yoshiyuki and Yoshida Masakatsu of *Die höfische Gesellschaft*. Tokyo, Hosei University Press

1990, *Shi ni yuku mono no kodoku*. Translation from German by Nakai Minoru of *Über die Einsamkeit der Sterbenden in unseren Tagen*. Tokyo, Hosei University Press

1991, *Sanka to kyorika: chishiki shakaigaku ronkÜ*. Translation from German by Hata Setsuo and Michihata TaizÜ of *Engagement und Distanzierung. Arbeiten zur Wissenssoziologie I*. Tokyo, Hosei University Press

1991, *MÜ tsaruto: aru tensai no shakaigaku*. Translation from German by Aoki Takayoshi of *Mozart. Zur Soziologie eines Genies*. Tokyo, Hosei University Press

1995, (with Eric Dunning) *Supoutu to Bunmeika: Kouhun no Tankyuu*. Translation from English by Ohira Akira of *Quest for Excitement. Sport and Leisure in the Civilizing Process..* Tokyo, Hosei University Press

1996, *Jikan ni tuite*. Translation from German by Imoto Syouji and Aoki Motoyuki of *Über die Zeit. Arbeiten zur Wissenssoziologie II*. Tokyo, Hosei University Press

1996, *Doitujin Ron: Bunmeika to Bouryoku*. Translation from German by Aoki Motoyuki of *Studien über die Deutschen. Machtkämpfe und Habitusentwicklung im 19. und 20. Jahrhundert*. Tokyo, Hosei University Press

2000?, Translation from German of *Die Gesellschaft der Individuen*. Tokyo, Hosei University Press

????, Translation from German of *Was ist Soziologie?*. Tokyo, Hosei University Press

### **Publications in Korean**

1982, *Sahoehag-iran muos-in'ga*. Translation from German by Ch'oe, Chaehyon of *Was ist Soziologie?*. Seoul, Pibong Publishers

1991, 'Hyondae-ro hut'oehanun sahoehakcha', In: Ch'oe, Chaehyon (ed.), *Hyondae Tog'il sahoehahg-ui hurum*, pp 29-50. Translation from German by Ch'oe Chaehyon of 'Über den Rückzug der Soziologen auf die Gegenwart' (1983). Seoul, Hyongsongsa

1998, -----. Translation from German by Kim Su-Jung of *Über die Einsamkeit der Sterbenden in unseren Tagen*. Seoul, Munhakdongne Publishing Co.

1999, -----. Translation from German of *Mozart. Zur Soziologie eines Genies*. Seoul, Munhakdongne Publishing Co.

### **Publications in Chinese**

1998, *Wen Ming De Jin Cheng*. Translation from German by Peili Wang of *Über den Prozeß der Zivilisation. Soziogenetische und psychogenetische Untersuchungen*, Vol. 1. Beijing, SDX Joint Publishing

### **Publications in Romanian**

2002, *Procesul civilizarii. Cercetari sociogenetice si psihogenetice*, 2 volumes. Translation from German by Monica-Maria Aldea. Bukarest, Polirom

### **Publications in Danish**

1980, 'En blik på et ridders liv'. Translation from German by Nils Gunder Hansen of *Über den Prozeß der Zivilisation. Soziogenetische und psychogenetische Untersuchungen*, pp 283-301. *Kultur & Klasse* (Kopenhagen) 38, pp 79-95

1981, 'Sportens oprindelse som et sociologisk problem. Translation from English by Peter Mayat and Bente Lanst of 'The Genesis of Sport as a Sociological Problem' (1971). *Den jyske Historiker* 19/20, pp 62-88

1983, *De døendes ensomhed*. Translation from German by Hans Chr. Fink of *Über die Einsamkeit der Sterbenden in unseren Tagen*. København, Tiderne Skifter

1991, *Mozart. Sociologiske betragtninger over et geni*. Translation from German by Peter Dürrfeld of *Mozart. Zur Soziologie eines Genies*. n.p., Gyldendal

### **Publications in Norwegian**

1984, *De døendes ensomhet*. Translation from German by Niels Magnus Bugge of *Über die Einsamkeit der Sterbenden in unseren Tagen*. Oslo, Pax

1991, *Mozart. Genialitet og samfunn*. Translation from German by Sverre Dahl of *Mozart. Zur Soziologie eines Genies*. Oslo, H. Aschehoug & Co.

1994, 'Om nasjonalisme'. Translation from German by Eivind Tjonneland of part of chapter II of *Studien über die Deutschen. Machtkämpfe und Habitusentwicklung im 19. und 20. Jahrhundert*, in: Elias og Habermas, *Nasjonalisme og nasjonal identitet*, pp 7-54. Oslo, Cappelen Akademisk Forlag

1997, *De døendes ensomhet*. Reprint of 1984. Oslo, Humanist Forlag

### **Publications in Swedish**

1986, (with Eric Dunning) *Från riddarspel till fotbollscup. Sport i sociologisk behysning*. Translation from German of *Sport im Zivilisationsprozeß. Studien zur Figurationssoziologie* (1983). Stockholm

1989, *Sedernas historia*. Translation from German by Berit Skogsberg of *Über den Prozeß der Zivilisation. Soziogenetische und psychogenetische Untersuchungen*, Vol. I. Stockholm, Atlantis

1991, *Från svärdet till plikten. Samhällets förvandlingar*. Translation from German by Dag Malm of *Über den Prozeß der Zivilisation. Soziogenetische und psychogenetische Untersuchungen*, Vol. II. Stockholm, Atlantis

1992, *Mozart. Sociologiska betraktelser över ett geni*. Translation from German by Tora Palm of *Mozart. Zur Soziologie eines Genies*. Malmö, Aldebaran

1999, (with J. Scotson) *Etablerade och outsiders: En sociologisk studie om grannskapsproblem*. Translation from English by Anita Sandberg and Gunnar Sandin of *The Established and the Outsiders. A Sociological Enquiry into Community Problems* (1994). Lund, Arkiv

### **Publications in Polish**

1980, *Przemiany obyczajów w cywilizacji Zachodu*. Translation from German by Tadeusz Zabłudowski of *Über den Prozeß der Zivilisation. Soziogenetische und psychogenetische Untersuchungen*, Vol. 1, pp 76-122 and Vol. 2, pp 312-434. Warszawa, Państwowy Instytut Wydawniczy

### **Publications in Croatian**

1996, *O procesu civilizacije. Sociogenetska i psihogenetska istraživanja*. Translation from German by Marian Bobinac and Silvia Bosner of *Über den Prozeß der Zivilisation. Soziogenetische und psychogenetische Untersuchungen*. Zagreb, Antibarbarus

### **Publications in Bulgarian**

1999, *Shcho e sotsiologiya?*. Translation from German by Svetla Marinova of *Was ist Soziologie?*. Sofia

### **Publications in Russian**

2001, *Obshchestvo individov*. Translation from German by A. Antonovski, A. Ivanchenko, and A. Kruglov of *Die Gesellschaft der Individuen*. Moscow, Praxis

### **Publications in Greek**

1983, 'Gia tou Adorno: Sebasmos kai kritike'. *Epopteia* pp 795-801. Translation from German by A.K. Papantoniou of 'Respekt und Kritik'. In: Norbert Elias and Wolf Lepenies, 1978, *Zwei Reden anlässlich der Verleihung des Theodor W. Adorno-Preises*, pp 37-68. Frankfurt, Suhrkamp

1983, 'Koinoniologia kai Istoría'. *Epopteia* pp 802-825. Translation from German by A.K. Papantoniou of *Die höfische Gesellschaft*, pp 9-59

1983, 'È dpisthokhorèsè tou kiononiologou stó parou'. *Epopteia* pp 826-834. Translation from German by A.K. Papantoniou of 'Über den Rückzug der Soziologen auf die Gegenwart' (1983)

1997, Translation from German of *Über den Prozeß der Zivilisation. Soziogenetische und psychogenetische Untersuchungen*, Vol. II. Athens, Nefeli

1998, (With Eric Dunning) Translation from *Quest for Excitement. Sport and Leisure in the Civilizing Process*. Athens, Dromeas Editions

### **Publications in Hungarian**

1987, *A civilizáció folyamata. Szociogenetikus és pszichogenetikus vizsgálódások*. Translation from German by Berényi Gábor of *Über den*

*Prozeß der Zivilisation. Soziogenetische und psychogenetische Untersuchungen..* Budapest, Gondolat

1990, 'Az időről'. Translation from German by Berényi Gábor of *Über die Zeit. Arbeiten zur Wissenssoziologie II* (?), in: Gellériné Lázár Márta (ed.), *Időben élni. Történeti-szociológiai tanulmányok*, pp 15-48. Budapest, Akadémiai Kiadó

2000, *Mozart: egy zseni szociológiája*. Translation from German by Gjöri László of *Mozart. Zur Soziologie eines Genies*. Budapest, Európa Könyvkiadó

2000, *A haldoklók magányossága*. Translation from German by Glavina Zsuzsa of *Über die Einsamkeit der Sterbenden in unseren Tagen* (1982). Budapest, Helikon Kiadó

### **Publications in Finnish**

1993, *Kuolevien yksinäisyys*. Translation from German by Paula Nieminen of *Über die Einsamkeit der Sterbenden in unseren Tagen*. Tampere, Gaudeamus

1997, *Saksalaiset. Valtataistelut ja habituskehitys 1800 - ja 1900 - luvuilla*. Translation from German by Paula Nieminen of *Studien über die Deutschen. Machtkämpfe und Habitusentwicklung im 19. und 20. Jahrhundert*. Tampere, Gaudeamus

### **Publications in Turkish**

2000, *Uygarlasma Süreci. Sosyo-Olusumsal ve Psiko-Olusumsal İncelemeler*, I. Translation from German by Ender Atesman of *Über den Prozeß der Zivilisation. Soziogenetische und psychogenetische Untersuchungen*, Vol. 1. Istanbul, İletişim Yayınları

2000, *Zaman üzerine*. Translation from German by Veysel Atayman of *Über die Zeit. Arbeiten zur Wissenssoziologie II*. Istanbul, Ayrıntı Yayınları

### **Publications in Japanese**

1977, *Bunmeika no katei 1: YÜ roppa jÜ ryu kaisÜ no fñ zoku no henshen*. Translation from German by Akai Keiji, Nakamura Motoyasu and Yoshida Masakatsu of *Über den Prozeß der Zivilisation. Soziogenetische und psychogenetische Untersuchungen*, Vol. 1. Tokyo, Hosei University Press

1978, *Bunmeika no katei 2: syakai no henshen / bunmeika no katei no tameno mitorizu*. Translation from German by Hata Setuo, Mizobe Keiichi, Hada Hiroshi and Touhei Hiroyuki of *Über den Prozeß der Zivilisation. Soziogenetische und psychogenetische Untersuchungen*, Vol. 2. Tokyo, Hosei University Press

1981, *Kyñ tei shakai*. Translation from German by Hata Setsuo, Nakano Yoshiyuki and Yoshida Masakatsu of *Die höfische Gesellschaft*. Tokyo, Hosei University Press

1990, *Shi ni yuku mono no kodoku*. Translation from German by Nakai Minoru of *Über die Einsamkeit der Sterbenden in unseren Tagen*. Tokyo, Hosei University Press

1991, *Sanka to kyorika: chishiki shakaigaku ronkÜ*. Translation from German by Hata Setsuo and Michihata TaizÜ of *Engagement und Distanzierung. Arbeiten zur Wissenssoziologie I*. Tokyo, Hosei University Press

1991, *MÜ tsaruto: aru tensai no shakaigaku*. Translation from German by Aoki Takayoshi of *Mozart. Zur Soziologie eines Genies*. Tokyo, Hosei University Press

1995, (with Eric Dunning) *Supoutu to Bunmeika: Kouhun no Tankyuu*. Translation from English by Ohira Akira of *Quest for Excitement. Sport and Leisure in the Civilizing Process.*. Tokyo, Hosei University Press

1996, *Jikan ni tuite*. Translation from German by Imoto Syouji and Aoki Motoyuki of *Über die Zeit. Arbeiten zur Wissenssoziologie II*. Tokyo, Hosei University Press

1996, *Doitujin Ron: Bunmeika to Bouryoku*. Translation from German by Aoki Motoyuki of *Studien über die Deutschen. Machtkämpfe und Habitusentwicklung im 19. und 20. Jahrhundert*. Tokyo, Hosei University Press

2000?, Translation from German of *Die Gesellschaft der Individuen*. Tokyo, Hosei University Press

????, Translation from German of *Was ist Soziologie?*. Tokyo, Hosei University Press

### **Publications in Korean**

1982, *Sahoehag-iran muos-in'ga*. Translation from German by Ch'oe, Chaehyon of *Was ist Soziologie?*. Seoul, Pibong Publishers

1991, 'Hyondae-ro hut'oehanun sahoehakcha', In: Ch'oe, Chaehyon (ed.), *Hyondae Tog'il sahoehahg-ui hurum*, pp 29-50. Translation from German by Ch'oe Chaehyon of 'Über den Rückzug der Soziologen auf die Gegenwart' (1983). Seoul, Hyongsongsa

1998, -----. Translation from German by Kim Su-Jung of *Über die Einsamkeit der Sterbenden in unseren Tagen*. Seoul, Munhakdongne Publishing Co.

1999, ----- . Translation from German of *Mozart. Zur Soziologie eines Genies*. Seoul, Munhakdongne Publishing Co.

### **Publications in Chinese**

1998, *Wen Ming De Jin Cheng*. Translation from German by Peili Wang of *Über den Prozeß der Zivilisation. Soziogenetische und psychogenetische Untersuchungen*, Vol. 1. Beijing, SDX Joint Publishing